

# dish Acuerdo del plan Digital Home Advantage

Este Acuerdo (el “Acuerdo”) estipula los términos y condiciones del plan Digital Home Advantage. En el Acuerdo de cliente residencial (el “RCA”), incorporado al presente documento mediante su mención, se establecen términos y condiciones adicionales. El RCA está incluido en la guía del usuario para el receptor y se encuentra disponible en línea en dish.com/legal. Usted y DISH acuerdan que todas y cada una de las disputas que surjan, estén relacionadas o afecten este Acuerdo (incluyendo sin limitación el RCA), su servicio DISH y/o cualquier otro aspecto de su relación con DISH serán resueltos a través de un arbitraje obligatorio y coercitivo de acuerdo con los términos y condiciones establecidos en el RCA.

|  |  |
|--|--|
| <b>Duración del plazo obligatorio:</b>   | 24 meses   |
| <b>Tarifa no reembolsable por activación</b> (debe pagarse antes de la instalación):   | \$50.00, según corresponda (en función de los requisitos del cliente)  |
| <b>Cargo por rescisión anticipada:</b> Si antes de que finalice su plazo obligatorio: (A) su servicio de DISH es desconectado por ALGÚN MOTIVO (por ejemplo, a mero título ejemplificativo, debido a que cancela su servicio de DISH porque se muda a un lugar donde no puede recibir el servicio de DISH); o (B) usted decide cambiar su programación por una de menor valor, por debajo del Paquete de programación mínima obligatoria (según se define a continuación), y la programación y demás precios, tarifas y costos correspondientes a su plazo obligatorio no se han pagado en su totalidad, usted acuerda pagar un cargo por rescisión anticipada que nosotros cobraremos automáticamente de su cuenta de DISH o de su Tarjeta autorizada (según se define a continuación), a nuestro exclusivo criterio. | Esta tarifa se calculará multiplicando \$20 por el número de meses restantes en su plazo obligatorio. <b>El cargo máximo por rescisión anticipada es de \$480.</b> |

**Cargos por equipo no devuelto:** Los siguientes “Equipos alquilados” que se le proporcionan conforme a este Acuerdo (incluido el RCA) son alquilados y continuarán, en todo momento, siendo propiedad de DISH: receptor(es) satelital(es), tarjeta(s) inteligente(s); control(es) remoto(s) y LNBF(s). Usted se compromete a devolver la totalidad de estos equipos, de acuerdo con la sección “Devolución de equipos” que se incluye más adelante, dentro de los 30 días posteriores a la desconexión del servicio de DISH o de los Equipos alquilados, y, si no lo hace, DISH, a su exclusivo criterio y según corresponda, cobrará los “Cargos por equipos no devueltos” que se indican a continuación de su cuenta de DISH o de su Tarjeta autorizada: LNBF, \$49; Joey, Super Joey, Wireless Joey, 4K Joey, HD Duo Non-DVR, HD Solo Non-DVR y Wally, \$99; HD Solo DVR y HD Duo DVR, \$199; Hopper y Hopper with Sling, \$249 y Hopper 3, \$349. Si su cuenta es desactivada involuntariamente por no haber pagado la factura o por otro motivo, DISH cobrará el (los) Costos(s) por equipos no devueltos aplicable(s) de su cuenta de DISH o de su Tarjeta autorizada, a su exclusivo criterio. Si devuelve los Equipos alquilados de acuerdo con lo establecido en este Acuerdo (incluido el RCA), los Costos por equipos no devueltos serán reembolsados tras la recepción por parte de DISH de los Equipos alquilados correspondientes.

**\*\*\*Usted reconoce y acepta que DISH tendrá derecho, sin necesidad de previo aviso en cualquier momento y de tanto en tanto, (lo que incluye, entre otros, durante cualquier plazo obligatorio que usted haya aceptado), agregar, borrar, reorganizar, alterar, cambiar y/o eliminar: (A) todos y cada uno de los precios, cargos y/o cobros; y/o (B) paquetes, programación, proveedores de programación, servicios ofrecidos por proveedores, software, aplicaciones, funciones y/o funcionalidades. \*\*\*Asimismo, usted reconoce y acepta que DISH tendrá derecho, sin necesidad de previo aviso en cualquier momento (lo que incluye, entre otros, durante cualquier plazo obligatorio que usted haya aceptado), cambiar sus términos de pago si no cumple con algún pago a la fecha de vencimiento del pago. \*\*\*Aun cuando cambie de domicilio, usted seguirá estando obligado al cumplimiento de este Acuerdo (incluido el RCA). \*\*\*Antes de firmar el presente documento, léalo en su totalidad (incluido el RCA).\*\*\***

Al firmar a continuación, usted reconoce y acuerda que ha recibido y leído este Acuerdo; comprende y acepta cumplir todos los términos y condiciones estipulados en él (e, incluso, en el RCA); y declara que tales términos y condiciones le fueron informados con anterioridad a la activación. Por medio del presente usted afirma que: (a) tiene dieciocho (18) años de edad como mínimo y (b) es el Cliente mencionado o la persona autorizada por el/los Cliente(s) para firmar este Acuerdo. Si usted se encuentra en Puerto Rico, estará celebrando el presente (incluido el RCA) con DISH Network Puerto Rico L.L.C.; si se encuentra en un lugar distinto de Puerto Rico, estará celebrando este Acuerdo (incluido el RCA) con DISH Network L.L.C.

Nombre(s) del cliente \_\_\_\_\_

Firma del cliente: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_

N.º de cuenta: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

**Elegibilidad del suscriptor:** Los servicios y el equipo deben solicitarse, instalarse y activarse entre el 22 de junio de 2017 y el 18 de octubre de 2017, inclusive. Solo se permite un participante por hogar. Esta oferta no puede combinarse con otras ofertas. Esta oferta es solo para: (A) nuevos suscriptores residenciales de DISH; y (B) suscriptores anteriores de DISH que (1) pagaron en su totalidad todos los saldos adeudados, según su cuenta anterior de DISH; y (2) no hayan recibido ningún servicio de DISH (excepto la Propiedad compartida de Dish MDU (conforme se define a continuación)) durante el período de 60 días previo a la activación

bajo este plan (“**Suscriptores anteriores de DISH**”). Ningún suscriptor residencial nuevo de DISH o Suscriptor anterior de DISH reúne las condiciones necesarias para recibir este plan a menos que dicho suscriptor: (a) resida en el territorio continental de los Estados Unidos, Hawái, Puerto Rico o las Islas Vírgenes de los Estados Unidos; (b) proporcione a DISH un número de seguro social emitido a nombre del cliente que firma este Acuerdo; y (c) proporcione a DISH una Tarjeta autorizada válida o pague una tarifa no reembolsable de \$100; Y (d) reciba aprobación crediticia. DISH determinará la elegibilidad y puede rechazar su elegibilidad por cualquier motivo. “**Propiedad compartida de Dish MDU**” significará un dormitorio, edificio de apartamentos, complejo de condominio, comunidad de retiro u otro tipo de instalaciones donde viven múltiples familias donde pueden habitar los residentes y se cuenta con un sistema de antena maestra central para distribuir la programación y/u otros servicios de DISH.

**Paquetes de programación mínima requerida:** Debe estar suscripto en todo momento a uno de los “**Paquetes de programación mínima requerida**” mencionados en la tabla a continuación o a un paquete de programación superior. Usted reconoce que se le ha informado si reúne o no las condiciones necesarias para recibir canales locales por satélite.

| <b>Paquetes de programación mínima requerida</b> |  |   |  |
|--|--|---|--|
| <b>Paquete de programación</b>                   | <b>Precio que incluye canales de redes locales disponibles</b> | <b>Paquete de programación</b>  | <b>Precio que no incluye canales de redes locales</b>                                    |
| DishLATINO Básico                                | \$29.99/mes  | Programación internacional calificada (también requiere de suscripción a Chino básico o Internacional básico) | \$19.99/mes o más<br><i>PLUS</i><br>\$15.00/mes para Chino básico o Internacional básico |
| Paquete de bienvenida                            | \$19.99/mes  | DISH America  | \$44.99/mes  |

**Instalación:** Salvo conforme se haya establecido de otro modo a continuación, esta promoción incluye instalación profesional estándar de hasta 6 receptores para hasta 6 televisores, una antena DISH 500 (u otras antenas aplicables, según determine DISH) y equipo de montaje. Si usted reside en una Propiedad compartida de Dish MDU, no recibirá, y este plan no incluye, la instalación profesional estándar de una antena y/o equipo de montaje. Es posible que se requiera equipo adicional y que se apliquen precios, tarifas y costos extras para determinadas instalaciones o con la compra de ciertas programaciones. Máximo de 6 receptores alquilados (para hasta 6 televisores) por cuenta. **SOLO PARA RESIDENTES DE ALASKA:** SI DISH DETERMINARA QUE USTED ES RESIDENTE DE UNA ZONA REMOTA DE ALASKA (“**ZONA REMOTA**”), USTED RECONOCERÁ Y ACEPTARÁ LO SIGUIENTE: (A) NI DISH NI NINGÚN VENDEDOR MINORISTA DE DISH LE PROPORCIONARÁ, NI TENDRÁ LA OBLIGACIÓN DE PROPORCIONARLE, NINGÚN SERVICIO DE INSTALACIÓN EN NINGÚN MOMENTO; (B) USTED SERÁ EL ÚNICO RESPONSABLE DE INSTALAR TODOS Y CADA UNO DE LOS EQUIPOS ALQUILADOS (LO QUE INCLUYE, ENTRE OTROS, RECEPTOR(ES), TARJETA(S) INTELEGIENTE(S), CONTROL(ES) REMOTO(S) Y LNBF); (C) USTED SERÁ EL ÚNICO RESPONSABLE DE TODOS Y CADA UNO DE LOS RIESGOS ASOCIADOS CON DICHA INSTALACIÓN Y QUE SURJAN DE LA MISMA (LO QUE INCLUYE, ENTRE OTROS, INTERFERENCIAS IMPORTANTES RECURRENTES DE LA SEÑAL DE RECEPCIÓN, LIMITACIONES EN LA CALIDAD O APTITUD PARA USO DEL SERVICIO DISH, LESIONES PERSONALES Y DAÑOS AL EQUIPO ALQUILADO); (D) NI DISH NI NINGUNO DE LOS VENDEDORES MINORISTAS DE DISH REALIZARÁN EN NINGÚN MOMENTO VISITAS DE SERVICIO A DOMICILIO; Y (E) LO QUE ANTECEDE NO LO EXIME DE SUS OBLIGACIONES CONFORME AL PRESENTE ACUERDO.

**Receptores:** Los receptores “Solo” sirven para 1 televisor e incluyen 1 sintonizador (o, en el caso de un 512 o un 612, 2 sintonizadores). Actualmente, los modelos de receptores Solo son los siguientes: **HD Solo Non-DVR; HD Solo DVR y Wally**. Los receptores “Duo” sirven para hasta 2 televisores e incluyen 2 sintonizadores. Actualmente, los modelos de receptores Duo son los siguientes: **HD Duo Non-DVR y HD Duo DVR. Hopper, Hopper with Sling, Hopper 3, Joey, Super Joey, Wireless Joey y 4K Joey** cada uno se conecta a 1 TV.

**Precios, tarifas, costos y pagos:** Usted se compromete a pagar mensualmente, antes de la fecha de vencimiento, la programación que seleccione y todos los precios, las tarifas y los costos aplicables. Es posible que se apliquen cargos por reembolso y/o impuestos estatales y locales, conforme se estipula en el RCA. Ha pagado o acepta pagar los siguientes cargos de alquiler por única vez: \$25 por cada **Wireless Joey**; \$25 por cada **Hopper**, si corresponde (según las cualificaciones del cliente); \$50 por cada **4K Joey**; \$50 por cada **Hopper with Sling**, si corresponde (según las cualificaciones del cliente) y hasta \$150 por cada Hopper 3, si corresponde (según las cualificaciones del cliente). Posiblemente se apliquen otros precios, tarifas y costos conforme a lo dispuesto en el presente Acuerdo (incluido el RCA). Todos los pagos son no reembolsables. Usted acepta que su servicio DISH ha sido instalado y activado adecuadamente, y, por el presente, renuncia al derecho de recibir reembolsos por pagos efectuados a DISH de manera previa (o cualquier reducción de precios u otro tipo de compensación) a los que, de otra manera, podría tener derecho. Se aplican las siguientes tarifas mensuales:

| Tarifas mensuales  | Importe de la tarifa |
|--|----------------------|
| <b>Tarifa por receptor adicional*</b>  |                      |
| Cada receptor Solo Non-DVR, Joey, Wireless Joey, 4K Joey y Wally   | \$7.00/mes           |
| Cada Super Joey  | \$10.00/mes          |
| Cada receptor Solo DVR   | \$10.00/mes          |
| Cada receptor Hopper, Hopper with Sling y Hopper 3   | \$15.00/mes          |
| Cada receptor Duo Non-DVR  | \$14.00/mes          |
| Cada Duo DVR   | \$17.00/mes          |
| *El receptor con la tarifa asociada más alta se considerará activado antes que todos los otros receptores en una cuenta. |                      |
| <b>Servicio de DVR y cargos por receptor Hopper</b>  |                      |
| <b>Importe de la tarifa</b>  |                      |
| Receptor Solo DVR y Duo DVR  | \$15.00/mes          |
| Hopper, Hopper with Sling y Hopper 3   | \$15.00/mes          |

**Suspensión del servicio:** Si participa en DISH Pause o en cualquier otro programa que le permita suspender temporalmente su servicio de DISH en cualquier momento durante su plazo obligatorio, su plazo obligatorio se extenderá por la cantidad de días en que se suspenda su servicio de DISH. DISH determinará si se cumplen los requisitos necesarios para recibir esta oferta y, asimismo, podrá negarla por cualquier motivo.

**Devolución de equipo:** Únicamente puede usar los Equipos alquilados que se le proporcionan bajo este plan mientras sea un cliente activo que cumple con los requisitos de este Acuerdo (incluido el RCA). Debe devolver todos los Equipos alquilados en buenas condiciones de funcionamiento, sin considerar su desgaste normal, dentro de los 30 días posteriores a la cancelación o desconexión de su servicio de DISH o de los Equipos alquilados. Si adquirió los Equipos alquilados a través de un minorista, debe devolver tales Equipos alquilados a: (A) su minorista original, si la cancelación o desconexión de su servicio de DISH o la desconexión de su Equipo alquilado ocurre durante los primeros 30 días posteriores a la activación inicial de la programación; o (B) DISH, si la cancelación o desconexión de su servicio de DISH o la desconexión de su Equipo alquilado ocurre después del período de 30 días. Usted será responsable y correrá con todos los costos, gastos y riesgos de devolver su Equipo alquilado, lo que incluye, entre otros, el riesgo por pérdidas durante el envío. Usted no es responsable en virtud de los términos y condiciones de este Contrato por la devolución de equipos que no sean el Equipo alquilado. Luego de la cancelación o desconexión de su servicio DISH o desconexión de su Equipo alquilado (excepto en caso de que haya adquirido su Equipo alquilado con un vendedor minorista y la cancelación o desconexión de su Equipo alquilado se produzca durante los primeros 30 días luego de la activación inicial de la programación y usted devuelva el Equipo alquilado a dicho vendedor minorista en el transcurso de 30 días luego de la cancelación o desconexión de su servicio DISH o desconexión de su Equipo alquilado), DISH le enviará una o más etiquetas y cajas vacías de devolución (según su Equipo alquilado) para que utilice al devolver su Equipo alquilado y DISH le cobrará \$12.00 por cada etiqueta y caja vacía de devolución (“Cargo por devolución de caja”). El Cargo por devolución de caja está sujeto a cambio en cualquier momento. Salvo que sea un residente de una Zona remota de Alaska, puede comunicarse con DISH llamando al 800-333-DISH (800-333-3474) para solicitar una visita técnica de DISH o de nuestras personas designadas a fin de que se retire su Equipo alquilado que se cobrará conforme a la tarifa actual de DISH para servicios a domicilio, la cual podrá modificarse en cualquier momento. Los Equipos alquilados no se considerarán devueltos hasta que DISH los reciba.

|   |                    |
|---|--------------------|
| <b>DISH Protect</b>   | ====> Firma: _____ |
| <p>DISH Protect es un programa de servicio opcional con el precio actual que se indica en la tabla a continuación. DISH Protect se ofrece en tres planes: Plata, Oro y Platino. Los servicios que se ofrecen en cada plan se pueden ver en <a href="http://mydish.com/support/equipmentservices">mydish.com/support/equipmentservices</a>. Si opta por tomar el servicio, puede recibir una oferta de prueba de DISH Protect por 6 meses si el plan está disponible para usted en el momento en que firme este Acuerdo. Durante el período de prueba, se le cobrará el Precio de Prueba mensual que se establece a continuación (que variará en función del plan DISH Protect que elija). Al firmar arriba, acepta los términos de esta prueba y comprende que puede cancelar o cambiar su plan DISH Protect en cualquier momento llamando al 800-333-DISH (3474). También acepta que si no cancela su plan DISH Protect durante los primeros 6 meses de la prueba, DISH comenzará automáticamente a facturarle DISH Protect a su precio actual mensual al vencimiento de la prueba gratuita de 6 meses hasta que usted cancele el plan DISH Protect. Si cambia su plan de DISH Protect durante el período de prueba, se le cobrará el Precio de Prueba actual del nuevo plan de DISH Protect durante el resto de su período de prueba (y a partir de ese momento, el precio regular por mes). DISH Protect no está disponible para residentes de zonas remotas de Alaska y/o residentes de algunas Propiedades compartidas de Dish MDU. Si usted reside en una Propiedad compartida de Dish MDU y no está seguro si le corresponde el beneficio de DISH Protect, comuníquese al 800-454-0843 para consultar al respecto.</p> |                    |

| Plan DISH Protect            | Precio regular/mes | Precio de prueba/mes |
|------------------------------|--------------------|----------------------|
| Plata (Servicio individual)  | \$8.99             | \$0.00               |
| Plata (Servicios combinados) | \$10.99            | \$0.00               |
| Oro                          | \$12.99            | \$4.00               |

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| Platino | \$24.99 | \$16.00 |
|---------|---------|---------|

**Información de contacto:** Si tiene alguna pregunta, puede encontrar la respuesta en la sección de preguntas frecuentes que se incluye en dish.com o puede comunicarse con DISH escribiendo a care@dish.com, llamando al 800-333-DISH (3474) o por correo a DISH Network, P.O. Box 9033, Littleton, CO 80160. No envíe ningún pago a esta dirección. Usted puede solicitar un informe detallado de los precios, tarifas y costos aplicables a los bienes y servicios que ha seleccionado en virtud de este Acuerdo (incluido el RCA) llamando al 800- 333-DISH (3474).

### LEA ESTA INFORMACIÓN IMPORTANTE

#### AUTORIZACIÓN DE TARJETA AUTORIZADA

====> Firma: \_\_\_\_\_

*Al firmar arriba, autoriza a DISH a cobrar y/o retener todos los Cargos por devolución de caja, cargos por rescisión anticipada y cargos por equipo no devuelto, o cualquier parte de ellos, que adeude según este Acuerdo (en conjunto, los "Importes autorizados") con la tarjeta de crédito o tarjeta de débito que proporcionó inicialmente a DISH (la "Tarjeta autorizada"), según corresponda, hasta haber pagado por completo los Importes autorizados. Usted acepta que el emisor de la Tarjeta autorizada puede aceptar este Acuerdo como su autorización y puede pagar los Montos autorizados sin que DISH envíe un recibo firmado. El pago de los cargos por rescisión anticipada o los cargos por equipo no devuelto no lo eximirán de su obligación de pagar todos los cargos pendientes en su cuenta. Por medio del presente usted afirma que: (a) tiene dieciocho (18) años de edad como mínimo y (b) es el titular de la Tarjeta autorizada o es una persona facultada por el titular de la Tarjeta autorizada para firmar esta Autorización.*

#### INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL CLIENTE

====> Firma: \_\_\_\_\_

*Al firmar a continuación, usted autoriza a DISH, y a cualquier agencia o abogado a cargo de la cobranza de deudas contratados por DISH, para que se comuniquen con usted en relación con su cuenta de DISH Network o a fin de cobrar cualquier importe impago de su obligación con DISH, ya sea a través de un sistema de marcación automática o predictiva, o de un sistema de mensajes pregrabados, al número de teléfono (o número de teléfono móvil) o mediante otros datos de contacto que haya proporcionado o proporcione a DISH. Usted comprende que no es necesario proporcionar un número de teléfono móvil para recibir los servicios de DISH.*